

耆英生活能力學校 (SENIOR SURVIVAL SCHOOL)

生活能力課程單張#20

支援耆英和傷殘人士動物的服務

很多耆英和傷殘成年人均從他們的動物，寵物或服務他們的動物中得到支援和陪伴的慰藉。

作為寵物

很多耆英都有興趣以寵物為伴。有很多提供可負擔寵物的來源，包括動物庇護所，防止虐畜會及其他拯救動物的計劃等。

作為服務動物

服務動物可以是帶路犬，信號犬，或其他受過訓練為傷殘人士提供協助的動物。服務動物執行一個傷殘人士無法做的功能和工作。導盲犬是其中之一，是失明人士所用的。這些服務動物協助其他類型傷殘人士的日常生活。一些例子包括：

- 警覺有聽覺問題者注意聲音
- 為行動不便者拉輪椅或攜帶或拿起物件
- 協助個人平衡
- 為心理健康有故障者提供情緒支援

服務動物不是寵物。服務動物是受到保護傷殘美國人法所保護的，可以陪伴傷殘人士前往任何地方而不會受到禁止。無須出示證明動物是服務動物之文件。

三藩市的資源

以下機構提供動物及其主人的支援：

San Francisco Department of Animal Care & Control
1200 15th Street (在Harrison街)
San Francisco, CA 94103
電話：(415) 554-6364內線3
TDD：(415) 554-9704

此部門統籌本市的動物庇護所和收養寵物計劃。查找遺失的寵物或收養動物，請於辦公時間前往該部門查詢：每天中午至下午六時，星期三至下午七時（所有政府公眾假期休息）。

可以為三藩市居民登記服務動物（目前只有狗）。你必須有醫生的便條說明動物作為服務動物之角色，而該犬隻將需要一張有效的執照。

San Francisco SPCA（防止虐畜會）
2500 16th Street, San Francisco, CA 94103
電話：415-554-3030

Pet-A-Care計劃提供本國最全面的慈善計劃，幫助低收入的低收入者為寵物取掉卵巢或閹割。

Pets of Homeless Program免費為無家可歸者之寵物取掉卵巢或閹割。

Emergency Veterinary Care Fund為被車撞傷，發作或心臟病發作，或其他有醫療危機之寵物提供急診。有經取掉卵巢或閹割寵物而符合資格的低收入三藩市居民，可提供免息之醫療貸款。

SF/SPCA Hearing Dogs Program
電話：415-554-3020
TDD: 415-554-3022

Hearing Dogs Program為聾人和聽覺有困難者提供協助，同時讓以前無家可歸的動物有機會過有愛和能提供服務之有用生活。

Pets Are Wonderful Support
645 Harrison St., Suite 100
San Francisco, CA 94107
www.pawssf.org
電話：415-979-9550
電子郵件：info@pawssf.org

Pets Are Wonderful Support (PAWS)為低收入三藩市傷殘人士及其動物伴侶提供協助。服務包括補助動物食物和獸醫護理，和為寵物主人提供顧問及教育。

San Francisco Mayor's Office on Disability
401 Van Ness Avenue, Room 300
San Francisco, California 94102
電話：415-554-6789

TTY: 415-554-6799

市長傷殘辦公室負責監察三藩市實施和執行保護傷殘美國人法（ADA）和其他聯邦及州訂有關傷殘人士民權和使用方便的法律。有關侵犯此類法律的投訴，可向市長傷殘辦公室提交。

Meals On Wheels of San Francisco, Inc.

1375 Fairfax Avenue

San Francisco, CA 94124

電話：(415) 920-1111

傳真：(415) 920-1110

www.mowsf.org

Meals on Wheels有一個為無法離家的耆英提供寵物專送服務。

<http://www.seniorsurvivalschool.org>

此事實說明由Senior Survival School編寫，這是Planning for the Elders in the Central City項目之一。耆英生活能力學校是一個以社區為主的耆英訓練計劃，目的在分享資訊，識別問題，和設計方案。查詢詳情可聯絡Angelique Gonzales, 965 Mission Street, Suite 550, San Francisco, CA 94103。電話：703-0188；傳真：703-0186；電子郵件：angelique@seniorsurvivalschool.org。